

<b>Zeitschrift:</b>	L'ami du patois : trimestriel romand
<b>Band:</b>	3 (1975)
<b>Heft:</b>	3
<b>Artikel:</b>	Semaine d'été à Vissoie et fête folklorique
<b>Autor:</b>	[s.n.]
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-237052">https://doi.org/10.5169/seals-237052</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## SEMAINE D'ETE A VISSOIE ET FETE FOLKLORIQUE

Supprimer les traditions d'une société, c'est en exclure les fondements. A notre époque, beaucoup semblent avoir oublié le folklore et les coutumes ancestrales. Aussi, le mérite n'en est que plus grand pour ceux qui essaient de les faire revivre.

Cet été à Vissoie, dans le Val d'Anniviers, les patoisants et costumes ont organisé une grande manifestation qui débuta le jeudi 17 juillet sur la place de l'église par une foire agricole et artisanale. Dès 17.00 heures, dans une ambiance de fête champêtre, s'ouvrait la Semaine de Vissoie, en présentant tous les produits frais de nos jardins, mayens et alpages, ainsi que les plus belles réalisations de notre artisanat. A partir de 20.00 heures, pour la plus grande joie du public, se produisait alors le groupe folklorique des "Vieilles Danses" qui donna à cette soirée un caractère très anniviard. Pour sa première édition, cette excellente initiative a recueilli un succès mérité.

Le temps allait faire un cadeau aux organisateurs qui avaient monté un bon programme pour le week-end. Durant

ces 2 jours passés dans la bonne humeur, la qualité des productions et de l'organisation ne fut jamais altérée.

La soirée débutait par un concert-apéritif donné par la fanfare de Vissoie, suivi à 20.30 h. par les productions des "Mayentzons" de Randogne. Nous avions ensuite le plaisir d'admirer la verve de 2 amis du patois, MM. Edouard Florey et J-Baptiste Massy. Pendant quelque 10 minutes, le patois reprit ainsi ses droits pour la plus grange joie de tous. Ce fut alors M. Torrès et son groupe "Les 2 hirondelles" qui prit le relai suivi par le choeur mixte de Vissoie. Pour terminer la soirée, le public avait le choix entre le bal ou un passage à la Cave anniviarde qui offrait les spécialités du pays et les meilleurs crûs.

Le clou du spectacle était prévu pour le lendemain dimanche. Il consistait en un cortege haut en couleurs qui s'est déroulé l'après-midi. Les spectateurs purent admirer les sociétés anniviardes et plusieurs autres groupes tels "Les Zachéos" de Sierre, de Chermignon, d'Agarn, de Saïèse pour ne citer qu'eux, le tout entrecoupé de chars historiques dont les plus remarqués furent ceux représentant "Les veillées et l'agriculture d'antan". Durant tout l'après-midi, ces mêmes groupes se produisirent pour laisser place ensuite au bal qui clôturait les festivités vissoyardes.

Après avoir admiré ce spectacle, on ne peut que remercier le talentueux groupement des patoisants et costumes de Vissoie qui, grâce à leur enthousiasme, nous ont offert un spectacle magnifique dans lequel les traditions ne furent pas délaissées.



Stéphane Le Couteure, 16 ans  
étudiant à Vissoie.